

USER'S MANUAL Dual USB Charger 2,4A

NÁVOD K OBSLUZE Duální USB nabíječka 2,4 A

NÁVOD NA OBSLUHU Duálna USB nabíjačka 2,4 A

INSTRUKCJA OBSŁUGI Podwójna ładowarka USB 2,4 A

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Kettős USB töltő 2,4 A

UPUTSTVO ZA UPOTREBU Dvostruki USB punjač 2,4A

KORISNIČKI PRIRUČNIK Dvostruki USB punjač 2,4 A

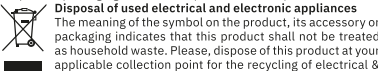
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ Διπλός φορτιστής USB 2,4 A

EN Dual USB charger with a 2.4A output suitable for mobile phones and tablets.

Specifications:
Model designation: YAC SE 224
Input voltage: AC 100–240V
Input frequency: 50/60Hz
Output voltage: 2x USB A: DC 5.0V
Output current: 2X USB A: 2,4A
Output power: 12.0W
Average efficiency in active mode: 80,68%
Efficiency at low load (10%): 79,73%
No-load power consumption: 0.052W

The manufacturer takes no responsibility for damages resulting from incorrect use of the product.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials
Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.
The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

CE
This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

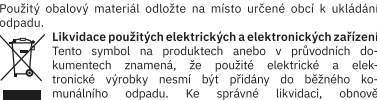
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

CZ Duální USB nabíječka s výstupním výkonem 2,4A vhodná pro mobilní telefony a tablety.

Specifikace:
Označení modelu: YAC SE 224
Vstupní napětí: AC (stejněsm.) 100–240 V
Vstupní frekvence: 50/60 Hz
Výstupní napětí: 2x USB A: DC 5.0V
Výstupní proud: 2x USB A: 2,4A
Výstupní výkon: 12.0W
Průměrná účinnost v aktivním režimu: 80,68%
Účinnost při nízké zátěži (10 %): 79,73%
Spotřeba energie bez zátěže: 0,052W

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem
Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení
Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určené sběrné místo. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uloženy pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE
Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikaci se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

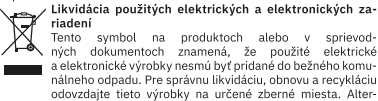
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

SK Duálna USB nabíjačka s výstupným výkonom 2,4 A vhodná pre mobilné telefóny a tablety.

Špecifikácia:
Označenie modelu: YAC SE 224
Vstupné napätie: AC (jednosm.) 100 – 240 V
Vstupná frekvencia: 50/60 Hz
Výstupné napätie: 2x USB A: DC 5.0V
Výstupný prúd: 2x USB A: 2,4A
Výstupný výkon: 12.0W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 80,68%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %) : 79,73%
Spotreba energie bez záťaže: 0,052W

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom
Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.
Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi uladené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

CE
Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernice EÚ o elektromagnetickej kompatibilitě a elektrickej bezpečnosti.

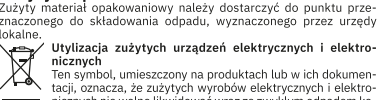
Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

PL Podwójna ładowarka USB z wyjściem 2,4 A przeznaczona do telefonów komórkowych i tabletów.

Specyfikáció:
Oznaczenie modelu: YAC SE 224
Napięcie wejściowe: AC (prąd stały) 100–240 V
Częstotliwość wejściowa: 50/60 Hz
Napięcie wyjściowe: 2x USB A: DC 5.0V
Prąd wyjściowy: 2x USB A: 2,4A
Moc wyjściowa: 12.0W
Średnia wydajność w trybie aktywnym: 80,68%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%): 79,73%
Zużycie energii bez obciążenia: 0,052W

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużyтым opakowaniem
Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utilizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektro-nicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektro-nicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyrób lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.
Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urząd miejskie lub najbliższe składowie odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

CE
Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

HU

Kettős USB töltő 2,4 A kimeneti teljesítménnyel mobiltelefonokhoz és táblagépekhez.

Specyfikacja:

A modell megjelölése: **YAC SE 224**
Bemeneti feszültség: **AC (egyenáram) 100-240 V**
Bemeneti frekvencia: **50/60 Hz**
Kimeneti feszültség: **2x USB A: DC 5.0V**
Kimeneti áram: **2x USB A: 2,4A**
Kimeneti teljesítmény: **12,0 W**
Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban: **80,68%**
Teljesítmény alacsony megterhelés mellett (10 %): **79,73%**
Terhelés nélküli energiafogyasztás: **0,052W**

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerak helyre helyezze el.

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobtathó háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adják le. Az EU országában vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyvezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklőjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Váltaalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kiviteleben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelemzetetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu

RS

Dvostruki USB punjač s izlazom od 2,4A pogodan za mobilne telefone i tablete.

Specifikacije:

Oznaka modela: **YAC SE 224**
Ulazni napon: **AC 100–240 V**
Ulazna frekvencija: **50/60 Hz**
Izlazni napon: **2x USB A: DC 5.0V**
Izlazna struja: **2x USB A: 2,4A**
Izlazna snaga: **12.0W**
Prosječna učinkovitost u aktivnom načinu: **80,68%**
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10%): **79,73%**
Potrošnja energije bez opterećenja: **0,052W**

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korišćenjem proizvoda.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvāt otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednako g proizvoda. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavaca ili dobavljača.

Odlaganje u državama van Evropske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca tražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

Cjeloviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

HR

Dvostruki USB punjač s izlazom od 2,4 A prikladan je za mobilne telefone i tablete.

Specifikacije:

Oznaka modela: **YAC SE 224**
Ulazni napon: **AC 100–240 V**
Ulazna frekvencija: **50/60 Hz**
Izlazni napon: **2x USB A: DC 5.0V**
Izlazna struja: **2x USB A: 2,4A**
Izlazna snaga: **12.0W**
Prosječna učinkovitost u aktivnom načinu: **80,68%**
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10%): **79,73%**
Potrošnja energije bez opterećenja: **0,052W**

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvāt otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednako g proizvoda. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, tražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca tražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

ΕΛ

Διπλός φορτιστής USB με έξοδο 2,4 A κατάλληλος για κινητά τηλέφωνα και tablet.

Προδιαγραφές:

Ονομασία μοντέλου: **YAC SE 224**
Τάση εισόδου: **AC 100–240 V**
Συχνότητα εισόδου: **50/60 Hz**
Τάση εξόδου: **2x USB A: DC 5.0V**
Ένταση ρεύματος εξόδου: **2x USB A: 2,4A**
Ισχύς εξόδου: **12,0 W**
Μέση απόδοση στην ενεργό κατάσταση: **81,68%**
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%): **79,73%**
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου: **0,052 W**

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόρριψης απορριμμάτων.

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρονικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισούδωμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προκύψαν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να επιπτεί στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή ποστίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσούμεε τους δικαιωμάτος μας στην πραγματικήτοποίηση αυτών των αλλαγών.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu

Yenkee

Manufacturer: FAST CR, a.s.,
U Sanitasu 1621, 25101
Ricany, Czech Republic